

Acest document are doar scop informativ și nu produce efecte juridice. Instituțiile Uniunii nu își asumă răspunderea pentru conținutul său. Versiunile autentice ale actelor relevante, inclusiv preambulul acestora, sunt cele publicate în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene și disponibile pe site-ul EUR-Lex. Aceste texte oficiale pot fi consultate accesând linkurile integrate în prezentul document.

► **B**

**POZIȚIA COMUNĂ 2003/495/PESC A CONSILIULUI**

**din 7 iulie 2003**

**cu privire la Irak de abrogare a pozițiilor comune 96/741/PESC și 2002/599/PESC**

(JO L 169, 8.7.2003, p. 72)

Astfel cum a fost modificat prin:

		Jurnalul Oficial		
		NR.	Pagina	Data
► <b><u>M1</u></b>	Poziția comună 2003/735/PESC a Consiliului din 13 octombrie 2003	L 264	40	15.10.2003
► <b><u>M2</u></b>	Poziția comună 2004/553/PESC a Consiliului din 19 iulie 2004	L 246	32	20.7.2004
► <b><u>M3</u></b>	Poziția comună 2008/186/PESC a Consiliului din 3 martie 2008	L 59	31	4.3.2008
► <b><u>M4</u></b>	Poziția comună 2009/175/PESC a Consiliului din 5 martie 2009	L 62	28	6.3.2009
► <b><u>M5</u></b>	Decizia 2009/128/PESC a Consiliului din 1 martie 2010	L 51	22	2.3.2010
► <b><u>M6</u></b>	Decizia 2011/100/PESC a Consiliului din 14 februarie 2011	L 41	9	15.2.2011
► <b><u>M7</u></b>	Decizia 2012/812/PESC a Consiliului din 20 decembrie 2012	L 352	54	21.12.2012
► <b><u>M8</u></b>	Decizia 2014/484/PESC a Consiliului din 22 iulie 2014	L 217	38	23.7.2014
► <b><u>M9</u></b>	Decizia (PESC) 2023/338 a Consiliului din 14 februarie 2023	L 47	50	15.2.2023

**▼B****POZIȚIA COMUNĂ 2003/495/PESC A CONSILIULUI****din 7 iulie 2003****cu privire la Irak de abrogare a pozițiilor comune 96/741/PESC și 2002/599/PESC****▼M2***Articolul 1*

(1) Se interzice vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de arme și materiale conexe de orice fel, inclusiv de armament și muniție, vehicule și echipamente militare, echipamente paramilitare și piese de schimb pentru acestea către Irak, de către resortisanți ai statelor membre sau de pe teritoriile statelor membre sau prin intermediul navelor sau aeronavelor aflate sub pavilionul acestora, indiferent dacă acestea provin sau nu de pe teritoriile statelor membre.

(2) Fără a aduce atingere interdicțiilor sau obligațiilor statelor membre privind articolele menționate la alineatele 8 și 12 din Rezoluția 687 (1991) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite din 3 aprilie 1991 sau activităților descrise la alineatul 3, litera (f) din Rezoluția 707 (1991) a Consiliului de Securitate din 15 august 1991, alineatul (1) al prezentului articol nu se aplică pentru vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de arme și materiale conexe necesare guvernului irakian sau forței multinaționale instituite în conformitate cu Rezoluția 1511 (2003) a Consiliului de Securitate în sensul Rezoluției 1546 (2004).

(3) Vânzarea, furnizarea, transferul sau exportul de arme și materiale conexe menționate la alineatul (2) fac obiectul unei autorizații eliberate de autoritățile competente ale statelor membre.

**▼M9***Articolul 2*

Toate fondurile sau alte active financiare sau resurse economice:

- (a) ale precedentului guvern irakian sau ale organelor, întreprinderilor sau instituțiilor publice ale acestuia situate în afara Irakului la data de 22 mai 2003, desemnate de către comitetul Consiliului de Securitate instituit în temeiul RCSONU 1518 (2003) („Comitetul pentru sancțiuni”); sau
- (b) care au fost scoase din Irak sau dobândite de către Saddam Hussein sau de alți înalți oficiali ai fostului regim irakian sau de membri apropiați ai familiilor acestora, inclusiv entitățile aparținând acestor persoane sau altor persoane acționând în numele acestora sau potrivit instrucțiunilor lor sau care se află sub controlul direct sau indirect al acestora, desemnați de către Comitetul pentru sancțiuni;

sunt înghețate fără întârziere și, cu excepția cazului în care aceste fonduri sau alte active financiare sau resurse economice au făcut ele însele obiectul unei măsuri sau al unei decizii judiciare, administrative sau arbitrale, caz în care se poate face uz de acestea în vederea

**▼ M9**

executării acestei măsuri sau decizii, statele membre le transferă de îndată regimurilor succesoare Fondului de Dezvoltare pentru Irak instituite de Guvernul Irakului, în conformitate cu condițiile stabilite de Rezoluțiile 1483 (2003) și 1956 (2010) ale Consiliului de Securitate.

**▼ M8***Articolul 2a*

Niciun fond și nicio resursă economică nu se pune, în mod direct sau indirect, la dispoziția persoanelor și entităților menționate la articolul 2 litera (b) sau în beneficiul acestora.

Pot fi acordate derogări pentru fondurile și resursele economice care sunt:

- (a) necesare pentru satisfacerea necesităților de bază ale persoanelor menționate la articolul 2 litera (b) și ale membrilor lor de familie aflați în întreținerea lor, inclusiv pentru plata alimentelor, chiriei sau ipotecii, medicamentelor și tratamentelor medicale, impozitelor, primelor de asigurare și facturilor de servicii publice;
- (b) destinate exclusiv plății unor onorarii profesionale rezonabile și rambursării cheltuielilor suportate în legătură cu prestarea unor servicii juridice;
- (c) destinate exclusiv plății de taxe sau comisioane aferente serviciilor de păstrare sau gestionare curentă a fondurilor și resurselor economice înghețate; sau
- (d) necesare pentru cheltuieli extraordinare, cu condiția ca autoritatea competentă relevantă să fi notificat motivele pe baza cărora consideră că ar trebui acordată o autorizație specifică autorităților competente ale celorlalte state membre și Comisiei cu cel puțin două săptămâni înainte de acordarea autorizației.

**▼ M9***Articolul 2b*

Articolele 2 și 2a nu se aplică punerii la dispoziție, procesării sau plății fondurilor, a altor active financiare sau resurse economice ori furnizării de bunuri și servicii necesare pentru a asigura furnizarea la timp a asistenței umanitare sau a sprijini alte activități prin care se oferă ajutor pentru nevoile umane de bază, atunci când asistența și activitățile menționate sunt desfășurate de:

- (a) Organizația Națiunilor Unite, inclusiv prin programele și fondurile și de către alte entități și organisme ale acesteia, precum și de agențiile specializate și organizațiile conexe ale acesteia;
- (b) organizații internaționale;
- (c) organizații umanitare cu statut de observator în cadrul Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite și de membri ai respectivelor organizații umanitare;
- (d) organizații neguvernamentale finanțate bilateral sau multilateral care participă la planurile de răspuns umanitar ale Organizației Națiunilor Unite, la planurile de răspuns pentru refugiați, la alte apeluri sau clustere umanitare ale Organizației Națiunilor Unite coordonate de Oficiul Organizației Națiunilor Unite pentru Coordonarea Afacerilor Umanitare (OCHA);
- (e) angajații, beneficiarii, filialele sau partenerii de implementare ai entităților menționate la literele (a)-(d), pe durata și în măsura în care acționează în aceste calități; sau
- (f) alți actori relevanți, astfel cum au fost stabiliți de Comitetul pentru sancțiuni.

**▼B***Articolul 3*

Vor fi adoptate toate măsurile corespunzătoare pentru a facilita restituirea, în bună stare, către instituțiile irakiene a bunurilor culturale irakiene și a altor obiecte având valoare arheologică, istorică, culturală, religioasă sau științifică excepțională, care au fost luate ilegal din Muzeul Național Irakian, de la Biblioteca Națională și din alte locații din Irak de la adoptarea Rezoluției 661 (1990) a Consiliului de Securitate, în special prin interzicerea comerțului sau a transferului acestor obiecte și al obiectelor despre care există motive întemeiate să se creadă că au fost luate ilegal.

**▼M3***Articolul 4*

Începând cu 22 mai 2003, toate veniturile din vânzările la export de petrol, produse petroliere și gaz natural provenind din Irak se varsă la Fondul de Dezvoltare pentru Irak, în condițiile prevăzute în Rezoluția CSONU 1483 (2003).

**▼B***Articolul 5*

(1) Petrolul, produsele petroliere și gazul natural provenind din Irak nu vor putea, până când titlul respectiv nu este transmis celui care le-a dobândit inițial, să facă obiectul nici unei proceduri judiciare și al nici unui tip de sechestr, poprire sau al altei căi de executare.

(2) Privilegiile și imunitățile echivalente celor de care beneficiază Organizația Națiunilor Unite se vor acorda:

(a) venitului din vânzarea produselor prevăzute la alineatul (1) și obligațiilor aferente acestora;

(b) Fondului de Dezvoltare pentru Irak;

(c) fondurilor, altele decât activele financiare sau resursele economice care trebuie transferate Fondului de Dezvoltare pentru Irak, în conformitate cu articolul 2.

(3) Privilegiile și imunitățile prevăzute la alineatul (2) litera (a) nu se vor aplica procedurilor judiciare pentru care este necesar să se utilizeze acest venit sau aceste obligații pentru a repara pagubele apărute în urma unui accident ecologic, în special a unei marea negre, care survine după 22 mai 2003.

▼ **M3**

(4) Privilegiile și imunitățile menționate la alineatul (1), la alineatul (2) litera (a) și la alineatul (2) litera (b) nu se aplică în cazul unei hotărâri judecătorești definitive referitoare la o obligație contractuală asumată de Irak după 30 iunie 2004.

▼ **B**

*Articolul 6*

Pozițiile comune 96/741/PESC și 2002/599/PESC ale Consiliului se abrogă.

*Articolul 7*

Prezenta poziție comună produce efecte la data adoptării sale. Aceasta se aplică de la 22 mai 2003.

▼ **M6**

Articolele 4 și 5 se aplică până la 30 iunie 2011.

▼ **B**

*Articolul 8*

Prezenta poziție comună se publică în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.